

I am American (2)

Tác Giả: Tránh Hái

Thứ Bảy, 08 Tháng 9 Năm 2012 06:25

Tôi quyát đánh xin làm công dân Má kát hám tôi bác ra khái Lãnh sá quán Má cách đây gán 4 năm vá trác.



Sáng hôm sau tôi quyát đánh vô ngay Lãnh sá quán Úc nám sát bên cánh nái tôi đang làm viác trên đáng Tôn Đác Tháng đá hái cho ra lá. Lúc áy tôi có quen mát cô bán thân ngái Úc đang làm Phó Đái Sá Hà Nái nên tôi đã gáp đác ngay nhân viên tháng trác.

Tôi đát tháng ván đá :

Tôi là công dân Úc. Nháng tôi bá cám không cho xuát cánh mà không có mát lý do hay thông báo nào cá vá tái mà há cá gán ghép cho tôi.

We are sorry about that. But it happens to quite a few Australian Vietnamese like you.

Xin ái bán nháng đáu này ván tháng káy ra đái vái mát sá ngái Úc gác Viát nhá bán.

Váy sao? Nhá váy thì nác Úc có thá làm gì cho tôi không? Tôi muán quay vá Má càng sám càng tát đá gáp vá con. Tôi đang còn nhiáu viác cáp bách phái làm á bên đó.

We are sorry but there is not much we can do. We can write to them but we really don't know when you can get out.

I am American (2)

Tài liệu: Trích từ Hội

Tháng 13; Bảy, 08 Tháng 9 Năm 2012 06:25

Xin lỗi vì bạn nói chúng tôi không làm được gì nhiều. Chúng tôi có thể viết thư hỏi bạn nhưng thư không biết khi nào anh mới đọc được thư của mình.

Tôi vẫn còn nhớ những câu nói và thái độ của cô nhân viên người Úc sáng hôm đó. Một câu nói xã giao rất chu đáo mà vì một thái độ cũng rất là chững chạc của một nhân viên Bộ ngoại giao.

Không hẳn. Không kém.

Nhưng đó cũng chính là một thái độ dè dặt thường thấy của những người đi đến cho một đất nước nhỏ bé. Họ không dám làm những chuyện. Cũng chững chạc dám lên tiếng báo cáo mà như một quy định của công dân mình khi họ gặp phải hiểm nguy.

Tôi cảm thấy hoàn toàn thất vọng.

Ngay sau đó tôi quyết định xin vào gặp thường nhân viên Lãnh sự quán Mỹ.

Tôi cũng trình bày ý như thế:

Các anh có thể giúp gì được cho tôi không?

Anh không phải là công dân Mỹ vì vậy chúng tôi không có quyền trong vấn đề này. Nhưng để xem chúng tôi có thể tìm hiểu thêm thông tin gì cho anh không.

Ngay sau đó có hai nhân viên cùng một lúc gọi điện thoại cho nhiều người, nhiều người khác nhau.

I am American (2)

Tác Giả: Tr&nh H&i

Thứ Bảy, 08 Tháng 9 Năm 2012 06:25

Kho&ng m&t ti&ng sau t&i đ& đã có câu tr& l&i.

Bên B& Ngo&i Giao Vi&t Nam cho bi&t là anh v&n b& công an Vi&t Nam ti&p t&c đi&u tra v& m&t s& ho&t đ&ng anh tham gia & n& c ngoài. Ch&a xong nên h& ch&a cho anh đi.

H& có cho bi&t là khi nào t&i m&i đ& c xu&t c&nh không?

Ch& c là còn khá lâu đ&y. Vài tháng không ch&ng. Cái này tùy & bên công an quy&t đ&nh. Ch& bên B& ngo&i giao h& cũng không làm đ& c gì.

Có cách nào mình nh&n đ& c v&n b&n tr& l&i chính th&c t& bên Vi&t Nam v& v&n đ& này hay không?

Lúc &y t&i nghĩ th&m trong b&ng mình ph&i l&y cho đ& c m&t t&m gi&y đ& l&n l&ng. Đ& sau này già lâu lâu đem ra đ& c. Đ&nh 'cái thu& ban đ&u l&u luy&n &y'. Gi&a mình v&i m&y anh công an!

Cái này ch& c anh ph&i nh& bên Tòa đ&i s& Úc làm vì ch& h& m&i có quy&n chính th&c h&i thăm v& h& s& c&a anh.

Tr& l&i xong nh&ng th&c m&c c&a t&i cũng là lúc đ&n gi& m&i ng& i ngh& đi ăn tr&a. Th& là hai anh nhân viên m&i t&i cùng qua khu Diamond Plaza g&n tòa lãnh s& M& đ& ăn tr&a chung, luôn ti&n tìm hi&u thêm vi&c t&i b& đi&u tra trong su&t 6 tháng v&a qua. Xem h& có th& giúp đ& c gì n&a hay không. Cũng nh& hi&u rõ thêm cách th&c làm vi&c, phán xét c&a m&y anh công an bên các...C& c.

Sau b&a c&m, chia tay hai anh quay tr& v& nhà, tuy trong lòng v&n không vui vì t&i bi&t ch& c là còn lâu mình m&i đ& c v& v&i gia đình, nh&ng & m&t m&t nào đó t&i c&m th&y là t&i đã v&a m&i h&c đ& c, v&a c&m nh&n đ& c m&t cách r&t sâu s&c v& s& khác bi&t gi&a ng& i Vi&t, ng& i Úc và ng& i M&. V& s& khác bi&t gi&a 3 đ&t n& c, không ch& & nh&ng con ng& i, màu da, văn hóa, ngôn ngữ, v.v... mà còn & cách s& x&, m&i quan h& gi&a ng& i dân và chính th& đ&i đi&n h&.

I am American (2)

Tác Giả: Tr&nh H&i

Thứ Bảy, 08 Tháng 9 Năm 2012 06:25

Có th& n& c M& v& n còn nhi& u đ& u c& n ph& i thay đ& i. Đ& nó t& t h& n, công bình h& n, nhân b& n h& n. Cũng nh& t& t c& chúng ta ai cũng có th& l& n khôn h& n, đ& tr& thành nh& ng con ng& i hoàn thi& n h& n.

Nh& ng ch& c ch& n m& t đ& u, và n& u ph& i so sánh, v& i c& ng v& là m& t c& ng qu& c đ& ng đ& u th& gi& i, n& c M& s& luôn s& n sàng b& o v& con dân h& m& t cách t& t nh& t, đ& y đ& nh& t.

H& s& luôn có m& t ti& ng nói nh& t đ& nh, m& t thái đ& nh& t đ& nh đ& nâng cao, tuyên đ& ng tinh th& n t& do, dân ch& mà dân t& c M& trân tr& ng. Nh& l& i tuyên th& 'Pledge of Allegiance' mà tôi đã cùng v& i hàng trăm di dân khác cùng đ& a tay lên th& trong tu& n này. Tr& c khi chúng tôi đ& c chính th& c công nh& n là nh& ng công dân m& i nh& t c& a n& c M& .

I pledge allegiance to the Flag
Of the United States of America
And to the Republic
For which it stands,
One Nation, under God,
Indivisible, with liberty
And justice for all.

R& t ti& c tôi không th& nào đ& ch thoát nghĩa câu th& này mà ai, đã là công dân M& , thì cũng đ& u ph& i đ& c lên ít nh& t m& t l& n trong đ& i. Đ& nh& n th& c rõ mình là ai. Đang & đầu. Và c& n ph& i làm gì cho đ& t n& c, cho đ& ng lo& i.

Tôi quy& t đ& nh xin làm công dân M& k& t& hôm tôi b& c ra kh& i Lãnh s& quán M& cách đây g& n 4 năm v& tr& c. Lúc & y tôi c& m th& y mình c& n đ& c che ch& . C& n tìm m& t n& i có th& b& o v& mình m& t cách nhanh chóng, h& u hi& u nh& t. Khi tôi đang b& chính ng& i Vi& t Nam, đ& ng bào c& a tôi, hà hi& p, b& c h& i tôi.
N& c M& . Ng& i M& , đ& n gi& n, đã cho tôi có c& m giác đó. & vào th& i đ& m đó.

Nh& ng cho đ& n hôm nay, sau khi đ& c l& i th& , tôi đã có thêm m& t c& m nh& n khác. Đó là ngoài vi& c tôi s& đ& c b& o v& nh& t& t c& m& i công dân khác c& a Hoa K& , nh& m& t quy& n l& i mà tôi

I am American (2)

Tác Giả: Tránh Hái

Thứ Bảy, 08 Tháng 9 Năm 2012 06:25

đáng nhiên sánh ná đác, tôi còn có trách nhiám cáa mát công dân. Qua câu cuái cáa lái thá:

With liberty and justice for all.

Cùng vái sá tá do và công bình cho tát cá mái ngái.

Tôi đã cháy vái vánhá ngay sau buái tuyên thá. Đá mác cho mình chiác áo đen in đám nháng dòng chá trác, sau:

Freedom for Đáu Cáy. Tá Phong Tán. Anh Ba Sài Gòn.
Tá Do cho Ngái Yáu Nác.

Đá cháp cho mình mát tám hình thát đáp. Ngay trác Tòa Bách ác. Đá luôn tánhác nhá mình.
Là kát hám nay, mình phái giá lái thá.